



Journée d'études

# Traduire Transposer Transmettre 2

Les études classiques à l'ère numérique

Mercredi 30 avril 2014, 14h30, salle F

Département des sciences de l'Antiquité - École normale supérieure

Master " Humanités classiques et humanités numériques " - Université de Paris Ouest Nanterre  
THEMAM, UMR 7041 ArScAn - Labex " Les passés dans le présent : histoire, patrimoine, mémoire "

Contact : Anne-Catherine.Baudoin@ens.fr / charles.delattre@u-paris10.fr

**Programme détaillé : [www.ens.fr](http://www.ens.fr)**

École normale supérieure, 45 rue d'Ulm, 75005 Paris



université  
Paris Ouest  
Nanterre La Défense



# Programme

14h30 Ouverture et présentation des participants

14h30-15h00

Daniel Béguin

*École normale supérieure*

« Les sciences de l'Antiquité au cœur de la révolution informatique »

15h00-15h30

Aurélien Berra

*U. Paris Ouest Nanterre*

« Y a-t-il des *Digital Classics* ? »

15h30-16h00

Bernard Bortolussi

*U. Paris Ouest Nanterre*

« Qu'apportent les corpus numérisés à notre connaissance de la langue latine ? »

16h00-16h30 Pause

16h30-18h00 Table ronde : « De la théorie à la pratique : quelques projets en cours »

Anne-Catherine Baudoin

*École normale supérieure*

« Variantes graphiques *vs* lisibilité : satisfaire classicistes et médiévistes par l'édition numérique »

David-Artur Daix

*École normale supérieure*

« Conversion de polices grecques obsolètes au format Unicode : rendre le grec polytonique lisible quels que soient les ordinateurs utilisés »

Charles Delattre

*U. Paris Ouest Nanterre*

« Le corpus mythographique grec. De l'édition numérique à la lecture antique »

Georgia Kolovou & Antoine Courtin

*U. Paris Ouest Nanterre*

« Les scholies à l'*Iliade* d'Homère : du texte à l'hypertexte »

18h00 Apéritif et discussions

[http://doiop.com/TTT2\\_30.04.2014](http://doiop.com/TTT2_30.04.2014)

<http://www.hclassiques.u-paris10.fr>

contacts : [anne-catherine.baudoïn@ens.fr](mailto:anne-catherine.baudoïn@ens.fr)

[charles.delattre@u-paris10.fr](mailto:charles.delattre@u-paris10.fr)